



INFORMACIÓN DE PRODUCTO

**KWB EASYFIRE**

Calefacción de pellets



**KWB**

**EASYFIRE**

**CALEFACCIÓN DE PELLETS**

**2,4 - 38 kW**



**CALEFACCIÓN  
LIMPIA Y  
SENCILLA**



## MÁXIMA CALIDAD "MADE IN AUSTRIA"

KWB es el fabricante austriaco de calefacciones de pellets, astillas de madera y leña de alta calidad dentro de la gama de potencia de 2,4 a 300 kW. Como pioneros del sector, hemos revolucionado la calefacción con madera. Más de 90 000 clientes de todo el mundo confían en nuestros conocimientos. Entre ellos se cuentan tanto propietarios de viviendas unifamiliares y multifamiliares como agricultores, empresas de turismo, comerciantes y proveedores de energía.

KWB ofrece soluciones integrales. Nuestros productos de calidad funcionan de forma segura y presentan la garantía "Made in Austria". Le ayudaremos durante el proceso de toma de decisiones y le acompañaremos junto con nuestros fieles instaladores hasta el montaje de su solución integral a medida. ¡El servicio técnico de fábrica KWB y nuestros socios comerciales también estarán a su lado cuando lo necesite!

*Damos energía para la vida!*



**CALIDAD PREMIUM  
"MADE IN AUSTRIA"**



**MAS DE 90.000 CLIENTES  
SATISFECHOS**

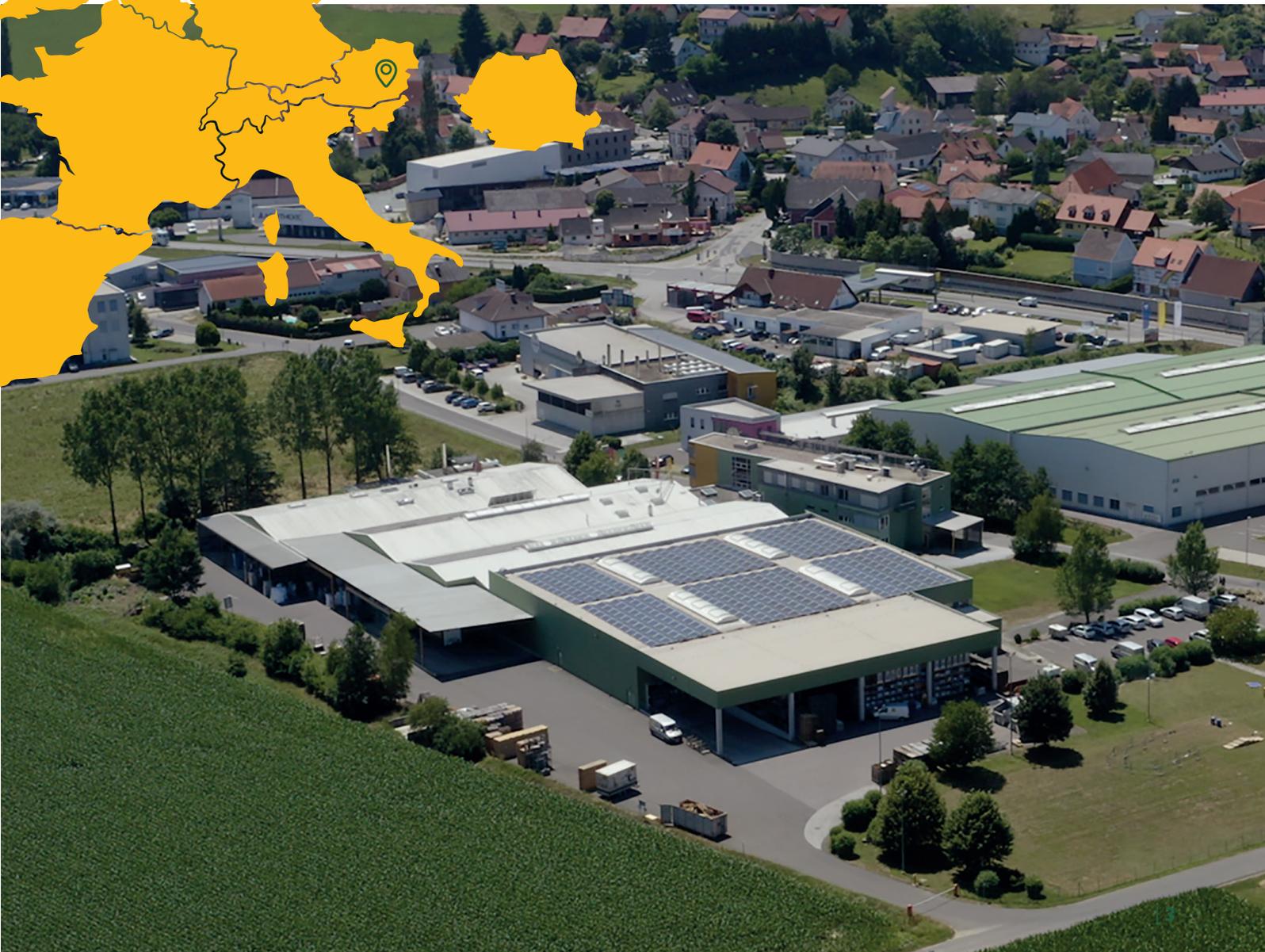


**NUMEROSOS PREMIOS POR  
EL SERVICIO AL CLIENTE  
<DE LA FÁBRICA>**



## ¡HECHO EN AUSTRIA! ¡SIÉNTASE COMO EN CASA ALLÍ DONDE ESTÉ!

KWB apuesta por la calefacción con madera local y respetuosa con el medioambiente. La empresa tiene su sede central en el estado federado de Estiria, en St. Margarethen/Raab (AT) y cuenta con filiales en Alemania, Italia y Francia. En otros 16 países, desde Guatemala y Chile hasta España y Japón, confiamos en nuestros sólidos socios comerciales. Juntos, difundimos la filosofía de KWB por todo el mundo.



# KWB EASYFIRE

## CALEFACCIÓN LIMPIA Y SENCILLA

- ✓ **Compatible con cualquier sala de calderas gracias al sistema modular móvil de KWB**
- ✓ **Llenado y encendido completamente automáticos**
- ✓ **Sin gastos de limpieza adicionales para el cliente**

KWB Easyfire es la calefacción de pellets duradera ideal para reformas o edificios de nueva planta y ya se ha probado más de 40 000 veces en todo el mundo. En la gama de potencia de 2,4 a 38 kW, se utiliza tanto en viviendas unifamiliares como en viviendas multifamiliares, por ejemplo, en forma de instalación de varias calderas (casca-da). Gracias a su estructura modular, también se puede instalar cómodamente en espacios reducidos. El suministro de combustible y el encendido funcionan de forma completamente automática. El sistema de calefacción se limpia prácticamente solo, lo único que hay que hacer es vaciar la caja de cenizas entre los intervalos de servicio anuales recomendados. En función de las dimensiones de la instalación, estos pueden ser de hasta 2 años. El consumo de energía de la calefacción de pellets es extremadamente bajo.

**A<sup>+</sup>**

con regulación

**clean<sup>+</sup>EFFICIENCY**  
Tecnología de combustión

### COMBUSTIÓN LIMPIA

La etiqueta cleanEfficiency es garante de valores de emisiones mínimos, máxima eficiencia y ahorro, así como la perfecta interacción de los elementos constructivos y de regulación. Depósito de reserva modulable: El depósito de reserva se carga con la energía justa.

### Combustión limpia

Gracias a la sonda lambda de banda ancha. Esta regula la alimentación de combustible durante el proceso de combustión. Usted sale beneficiado por el bajo consumo de energía y la elevada seguridad de funcionamiento.

### Instalación sencilla

Con aumento de temperatura de retorno integrado, que permite ahorrar costes de instalación adicionales. Disponible opcionalmente con bomba de velocidad regulable (PWM).

### Gran confort

Gracias a la limpieza automática del intercambiador de calor, lo que evita trabajos de limpieza adicionales entre los intervalos de servicio anuales recomendados cada 1500 horas de carga nominal.



Para más información sobre la tecnología de combustión, escanear el código QR o visitar el canal de KWB en YouTube.

### Bajo consumo de combustible

Gracias al intercambio óptimo de calor con turbuladores de alta eficacia.

### Bajos costes energéticos

Gracias al bajo consumo de energía de la calefacción de pellets KWB Easyfire, que favorece el ahorro.



### Emisiones mínimas

Gracias al separador de polvo con efecto ciclón. La fuerza centrífuga se utiliza para expulsar las partículas de polvo que se generan tras la combustión y almacenarlas en la caja de cenizas.



### CONTROL EN LÍNEA

A través de la plataforma KWB Comfort Online. Esto permite encender y controlar la caldera fácilmente a distancia desde un teléfono inteligente, una tableta o un PC.



### TECNOLOGÍA DE COMBUSTIÓN LIMPIA

El quemador de alimentación inferior se ha probado 40 000 veces y proporciona un lecho de brasas estable y una combustión limpia.



### CONTENEDOR DE CENIZA MÓVIL

Entre los intervalos de servicio anuales recomendados, solo es necesario vaciar la caja de cenizas. Esto ocurre cómodamente en un contenedor de ceniza móvil tras consumir aprox. 6 toneladas de pellets.



## SISTEMA KWB MODULAR Y MÓVIL

# SIMPLICIDAD EN LA CONCEPCIÓN Y EN LA IMPLEMENTACIÓN

### SISTEMA KWB MODULAR Y MÓVIL

Todas las instalaciones de KWB pueden desmontarse en varios módulos para que nuestros productos puedan transportarse lo más fácilmente posible a las proximidades de la sala de caldera y puedan montarse incluso en espacios estrechos. Así es el singular **sistema modular móvil de KWB**.



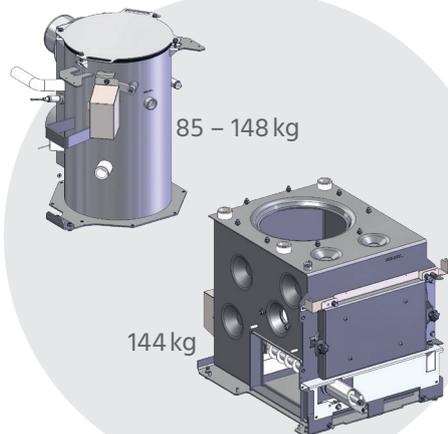
**Podrá planificar menos tiempo,** pues sus obreros ahorrarán tiempo en el transporte a la sala de calderas.



**Ahorrá dinero,** pues sus obreros trabajarán con más rapidez y no necesitarán elementos auxiliares para el montaje costosos.



**Cuidará de su espacio.** El pequeño tamaño de las piezas reduce el peso. También se reduce el riesgo de arañazos en el dispositivo.



## MANEJO SENCILLO

### CONTROL SENCILLO Y FLEXIBLE

La regulación KWB Comfort 4, con ruedecilla intuitiva y pantalla táctil a color, ofrece la posibilidad de un manejo dual.

Entre la información que ofrece, destacar las siguientes:

- ✓ Nivel de cenizas
- ✓ Nivel de llenado del depósito
- ✓ Intervalo de mantenimiento

Además, está preparada para conectarse con la plataforma **KWB Comfort Online**.



## CONTROL EN LÍNEA

### CALOR SEGURO A DISTANCIA

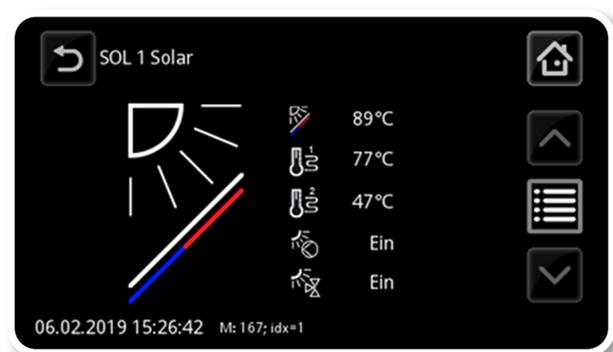
La plataforma en línea KWB Comfort Online garantiza un confort y una seguridad de funcionamiento aún mayores. Esto permite encender, controlar y revisar la caldera fácilmente a distancia desde un teléfono inteligente, una tableta o un PC. Consulte el estado de funcionamiento de su calefacción, regule el tiempo y la temperatura de calefacción y reciba mensajes y avisos de cambio de estado por SMS o correo electrónico. Encienda su caldera de camino a casa cuando acaben las vacaciones. Si lo desea, también puede facilitar el acceso por parte de terceros –por ejemplo, instalador de la calefacción o técnico de KWB– a su instalación.



## ENERGÍA SOLAR TÉRMICA

### EL COMPLEMENTO IDEAL PARA LA BIOMASA

Una instalación de energía solar térmica cubre la demanda de agua sanitaria en verano (por ejemplo, para ducharse) y puede servir para calentarse en los meses de entretiempo y reducir así los gastos de calefacción. En el mejor de los casos, la caldera podrá permanecer apagada en verano y en los meses de entretiempo gracias al calor del sol. La combinación de biomasa y energía solar permite prescindir completamente de los combustibles fósiles.



### REGULACIÓN SOLAR INTEGRADA EN LA REGULACIÓN DE CALEFACCIÓN KWB COMFORT 4

KWB ofrece una fácil solución para aprovechar cómodamente la energía solar a distancia a través de KWB Comfort Online. La función solar integrada de la regulación KWB Comfort 4 permite consultar el rendimiento solar. La calefacción de leña solo se activa si el sol es demasiado débil para cubrir la demanda de calor para la calefacción espacial o para el agua caliente. La calefacción de pellets y la calefacción solar son la combinación perfecta.

## LA SINGULARIDAD MARCA LA DIFERENCIA

### AGITADOR DE PELLETS KWB PLUS

Existen multitud de opciones para abastecer automáticamente su calefacción de pellets KWB con el combustible necesario. Puede realizarse de manera cómoda y fiable mediante el agitador de pellets Plus, que se adapta de manera óptima a sus particularidades arquitectónicas.



El agitador KWB Plus puede suministrarse con un tornillo sinfín en codo o con alimentación neumática. Este elemento permite aprovechar al máximo el volumen del depósito, no necesita suelo inclinado y es ideal para depósitos cuadrados y rectangulares junto a la sala de calderas. Se trata de un sistema de alimentación extremadamente silencioso, libre de mantenimiento, absolutamente fiable y con un consumo de energía mínimo.



### TECNOLOGÍA DE CONFIANZA

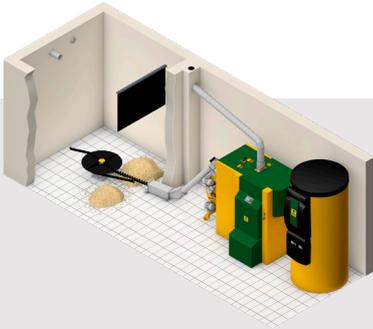
Gracias al tornillo sinfín de alimentación sobre eje hueco macizo de doble apoyo.

### APROVECHAMIENTO MÁXIMO DEL ESPACIO

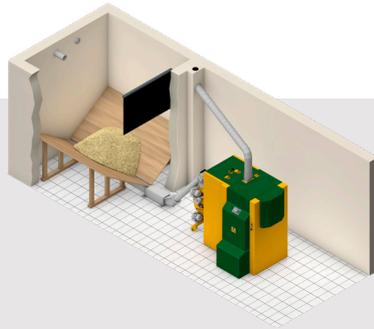
Mediante la utilización óptima del volumen de almacenamiento sin suelo inclinado (con agitador KWB Plus).

# SOLUCIONES INDIVIDUALES

## SISTEMAS DE ALIMENTACIÓN KWB



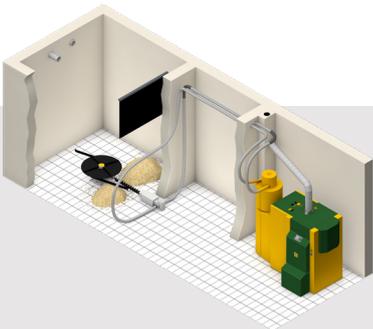
**AGITADOR DE PELLETS PLUS  
CON TORNILLO SINFÍN EN  
CODO**



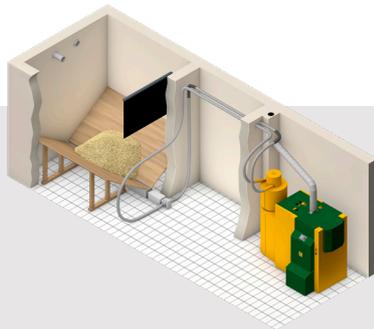
**TORNILLO TRANSPORTADOR  
SINFÍN CON TORNILLO SINFÍN  
EN CODO**



**KWB PELLET BIG BAG  
CON SINFÍN EN CODO**



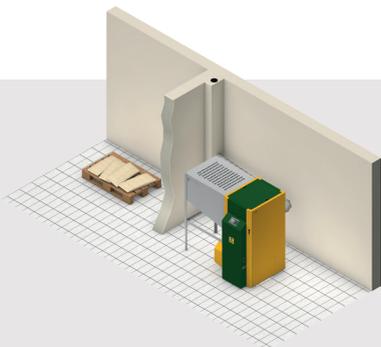
**AGITADOR DE PELLETS PLUS  
CON ALIMENTACIÓN  
EUMÁTICA**



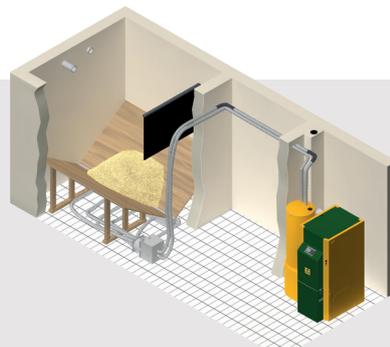
**TORNILLO SINFÍN DE ALIMEN-  
TACIÓN CON ALIMENTACIÓN  
NEUMÁTICA**



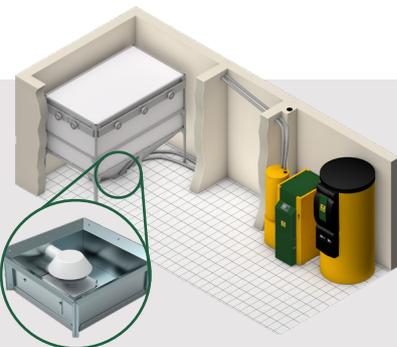
**KWB PELLET BIG BAG CON  
ALIMENTACIÓN NEUMÁTICA**



**DEPÓSITO DE RESERVA KWB  
300 L**



**SONDAS DE EXTRACCIÓN KWB  
CON ALIMENTACIÓN NEUMÁTI-  
CA (SONDA DE EXTRACCIÓN DE 1 PUNTO)**



**KWB PELLET BOX CON  
ALIMENTACIÓN NEUMÁTICA**

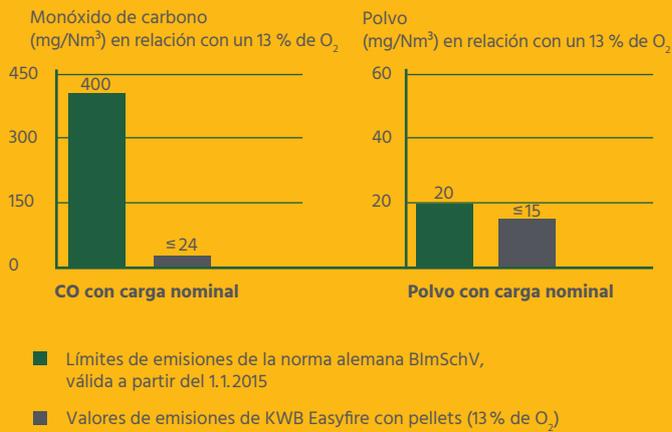
Representación simbólica

# COMBUSTIÓN LIMPIA

## TECNOLOGÍA CLEAN EFFICIENCY

La etiqueta cleanEfficiency es garante de valores de emisiones mínimos, máxima eficiencia y ahorro, así como la perfecta interacción de los elementos constructivos y de regulación.

### VALORES DE EMISIONES CON CARGA NOMINAL



### Consumo de combustible

Una calefacción de pellets KWB Easyfire necesita alrededor de 350 kg de combustible por kW de potencia.\*

\* Con 1500 horas a plena carga/año

### Calor rápido y más eficiente

Se recomienda el uso de un sistema de acumulación KWB. De esta forma, su calefacción no solo funciona de manera más limpia y eficiente, sino que además puede obtener calor rápidamente por medio del sistema de acumulación siempre que lo necesite.

### Volumen de almacenamiento recomendado:

Óptimo:

Volumen del depósito de reserva = 30 litros por kW

Mínimo:

Volumen del depósito de reserva = 20 litros por kW

Tenga en cuenta las directivas específicas y las normas sobre sistemas de alimentación de los distintos países para el volumen de almacenamiento recomendado.

### MEDIDAS PARA LA COLOCACIÓN DE LA CALDERA

| KWB Easyfire 2    |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Estado de entrega | 600 x 800 mm (anchura x altura) |

## DATOS TÉCNICOS

| EF2 S / EF2 GS / EF2 V - 27.07.2020                    | Unidad | 8                       | 12                      | 15                      | 22                      | 25                      | 30                      |
|--|--------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Potencia nominal                                       | kW     | 8,0                     | 12,0                    | 15,0                    | 22,0                    | 25,0                    | 30,0                    |
| Carga parcial  | kW     | 2,4                     | 3,5                     | 4,4                     | 6,4                     | 7,3                     | 8,7                     |
| Rendimiento de la caldera con potencia nominal         | %      | 92,4                    | 94,0                    | 94,3                    | 95,0                    | 95,2                    | 95,4                    |
| Rendimiento de la caldera con carga parcial            | %      | 91,4                    | 89,4                    | 90,0                    | 91,5                    | 92,4                    | 93,8                    |
| Clase de caldera según EN 303-5:2012                   | -      | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       |
| Etiqueta Energética                                    |        | A+                      | A+                      | A+                      | A+                      | A+                      | A+                      |
| <b>Circuito Hidraulico</b>                             |        |                         |                         |                         |                         |                         |                         |
| Altura de conexión del tubo de humos                   | mm     | 750                     | 750                     | 860                     | 860                     | 1050                    | 1050                    |
| Diámetro de la salida de humos                         | mm     | 130                     | 130                     | 130                     | 130                     | 150                     | 150                     |
| <b>Ceniza</b>  |        |                         |                         |                         |                         |                         |                         |
| Volumen del depósito de cenizas                        | l      | 28                      | 28                      | 28                      | 28                      | 28                      | 28                      |
| <b>Instalación eléctrica</b>                           |        |                         |                         |                         |                         |                         |                         |
| Toma de corriente                                      | -      | 230V, 1~<br>50Hz, C13 A |
| <b>Transporte por succión modelo EF2 GS</b>            |        |                         |                         |                         |                         |                         |                         |
| Longitud máx. de succión                               | m      | 25                      | 25                      | 25                      | 25                      | 25                      | 25                      |
| Altura máx. de succión                                 | m      | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       | 5                       |
| Volumen del depósito de alimentación del modelo EF2 GS | l      | 42                      | 42                      | 67                      | 67                      | 90                      | 90                      |
| <b>Pesos</b>   |        |                         |                         |                         |                         |                         |                         |
| Peso de la caldera EF2 S                               | kg     | 326                     | 326                     | 352                     | 352                     | 394                     | 394                     |

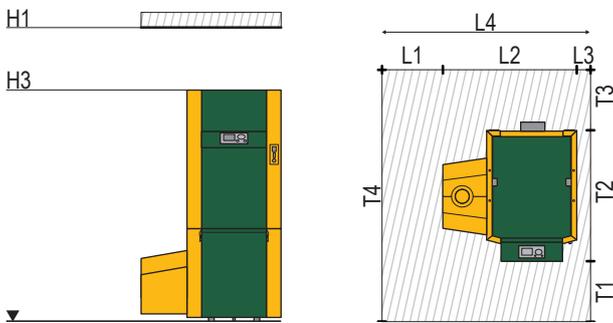
\* ... el informe de homologación de tipos se encuentra aun en tramite. Desde [www.kwb.net](http://www.kwb.net), se puede descargar los valores exactos así como los datos técnicos.



Ficha del producto con datos técnicos detallados: escanear el código QR o entrar en nuestra página web para descargarla desde la página del producto.

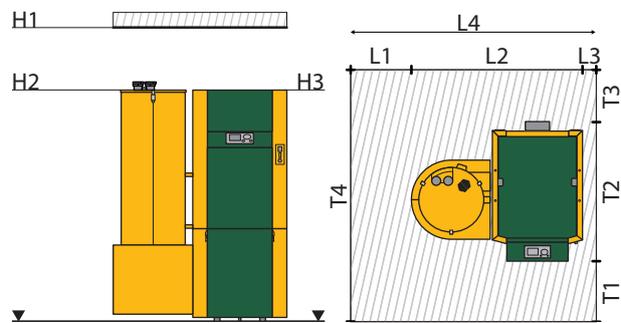
# POCO ESPACIO NECESARIO

La calefacción de pellets KWB Easyfire se puede instalar directamente en la pared ahorrando espacio.



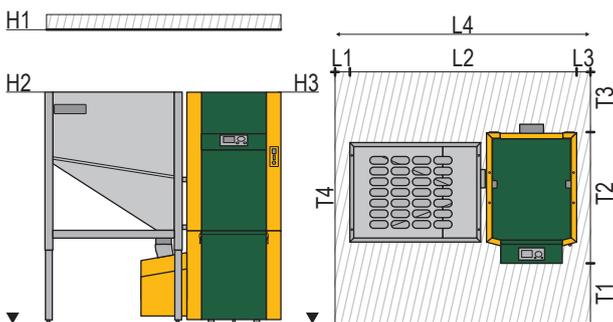
## MODELO EF2 S

Sala de caldera a partir de 2,3 m<sup>2</sup>



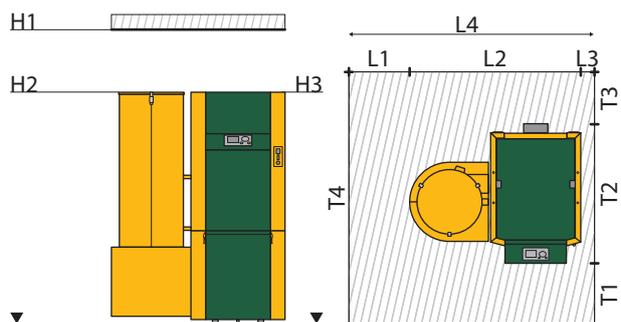
## MODELO EF2 GS

Sala de calderas a partir de 2,6 m<sup>2</sup>



## MODELO EF2 S+300

Sala de calderas a partir de 2,8 m<sup>2</sup>  
¡Sin necesidad de depósitos adicionales!



## MODELO EF2 V

Sala de calderas a partir de 2,6 m<sup>2</sup>  
¡Sin necesidad de depósitos adicionales!

| Posición en el plano        | EF2 8 – 12 kW           |      |      |       | EF2 15 – 22 kW          |      |      |       | EF2 25 – 38 kW           |      |      |       |
|-----------------------------|-------------------------|------|------|-------|-------------------------|------|------|-------|--------------------------|------|------|-------|
|                             | S                       | GS   | V    | S+300 | S                       | GS   | V    | S+300 | S                        | GS   | V    | S+300 |
| H1                          | 165                     | 165  | 165  | 165   | 195                     | 195  | 195  | 195   | 230                      | 230  | 230  | 230   |
| H2                          | -                       | 126  | 146  | 146   | -                       | 146  | 146  | 146   | -                        | 164  | 146  | 146   |
| H3                          | 126                     | 126  | 146  | 126   | 146                     | 146  | 146  | 146   | 164                      | 164  | 146  | 164   |
| L1                          | 40                      | 40   | 40   | 10    | 40                      | 40   | 40   | 10    | 40                       | 40   | 40   | 10    |
| L2                          | 88                      | 106  | 106  | 148   | 88                      | 106  | 106  | 148   | 88                       | 106  | 106  | 148   |
| L3                          | 10                      | 10   | 10   | 10    | 10                      | 10   | 10   | 10    | 10                       | 10   | 10   | 10    |
| L4                          | >138                    | >156 | >156 | >168  | >138                    | >156 | >156 | >168  | >138                     | >156 | >156 | >168  |
| T1                          | 40                      | 40   | 40   | 40    | 40                      | 40   | 40   | 40    | 40                       | 40   | 40   | 40    |
| T2                          | 93                      | 93   | 93   | 93    | 93                      | 93   | 93   | 93    | 93                       | 93   | 93   | 93    |
| T3                          | 40                      | 40   | 40   | 40    | 40                      | 40   | 40   | 40    | 40                       | 40   | 40   | 40    |
| T4                          | >167                    | >167 | >167 | >167  | >167                    | >167 | >167 | >167  | >167                     | >167 | >167 | >167  |
| <b>Tubo de gas de humos</b> | Ø 13 cm, altura = 75 cm |      |      |       | Ø 13 cm, altura = 86 cm |      |      |       | Ø 15 cm, altura = 105 cm |      |      |       |

S KWB Easyfire modelo EF2 S: sistema de alimentación sinfín  
GS KWB Easyfire modelo EF2 GS: Sistema de alimentación neumática

V KWB Easyfire modelo EF2 V: depósito de reserva de 107 litros  
S+300 KWB Easyfire modelo EF2 S con depósito de reserva de 300 litros

Los datos relativos a los requisitos hidráulicos se pueden descargar en nuestro sitio web.

Todos los datos en cm | Anchura x altura | Los valores referidos a las distancias son valores mínimos.  
**Indicación:** Puede consultar los datos técnicos detallados en las páginas de producto de nuestro sitio web.



\* 2 1 - 2 0 0 2 3 0 4 \*

Produktinfo KWB Easyfire 2 ES  
Índice 0 | 2020-11

Reservado el derecho a modificaciones, así  
como a errores de contenido e impresión.

## ¡DISPONIBLES EN SUS PROXIMIDADES!

**GUATEMALA**

**+502 23184175**

**info@biopower.com.gt**

**CHILE**

**+56 9 560 88 840**

**kwb@wenergie.cl**

**ESPAÑA**

**+34 91 4812273**

**soportekwb@saltoki.es**